



EPARCHIE SAINT MARON
CANADA

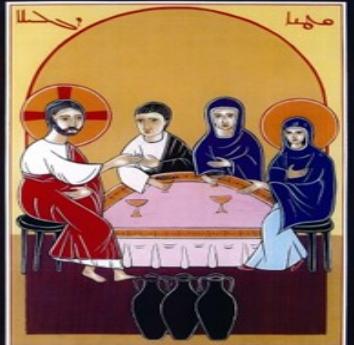
PAROISSE

SAINT-JEAN L'APÔTRE

Église Catholique Maronite

رعيَّة مار يوحنا الرسول - مونتريال

Ensemble en Famille, Agir pour bâtir"



Équipe pastorale

Père Charbel Geagea – Curé

Équipe administrative:

Mme Leila El Haiby, V-P

Mme Eliane Nakouzi, Secrétaire

M. Elie Kach, Trésorier

Adresse postale:

12450 Rue Gascon,
Pierrefonds, QC, H8Z 1S2

Adresse électronique:

<https://paroissestjeanlapotre.ca>
info@paroissestjeanlapotre.ca

Téléphone / WhatsApp

514-437-7755

Facebook:

Paroisse Saint Jean L'Apôtre

Instagram:

Paroisse St Jean Mtl

Horaire des Messes

Jeudi (18h:00)

(Chapelet, Messe, Adoration)

Vendredi (18h:30)

Samedi (18h:30)

Dimanche 11h:00

Bureaux ouverts:

du lundi au Samedi de 10h00 à
17h00

Agir pour bâtir

EPARCHIE SAINT MARON

CANADA

PAROISSE

SAINT-JEAN L'APÔTRE

Église Catholique Maronite

رعيَّة مار يوحنا الرسول - مونتريال

Ensemble en Famille, Agir pour bâtir"

Bulletin hebdomadaire Le 19 fevrier 2023

Dimanche de l'entrée en carême

les Noces de Cana

أحد مدخل الصوم الكبير : أحد آية عرس قانا

Épître: Rm 14:14-23

Évangile: St Jn 2:1-11

<https://paroissestjeanlapotre.ca>

Le premier miracle de Jésus, révèle une importance symbolique et une manifestation divine. Tout d'abord, nous observons la réaction de Jésus face à la demande de sa mère. Le Christ utilise le mot 'femme' pour faire allusion à l'Israël physique au sens figuré.

Toutefois c'est l'eau destinée à la purification produit le vin de la joie. La manière de l'homme est de servir «le bon vin en premier». Il se hâte dès sa jeunesse de profiter de tout ce que peut offrir la vie. Car avec l'âge, peu à peu, viendront les soucis, les chagrins, le déclin, la mort. Le meilleur vin a été tiré le premier. Jésus agit autrement. Il a réservé aux siens des joies éternnelles sans comparaison possible avec les vains bonheurs d'ici-bas. N'en désirons pas d'autres! Lui seul pourra nous procurer la vraie joie, dont le vin est l'image dans la Parole. Pouvons-nous associer le Seigneur à chacune de nos circonstances ?



أذكر يا انسان أنك من التراب و إلى التراب تعود

À l'occasion du

Lundi des Cendres

Le 20 février 2023

La Paroisse Saint Jean l'Apôtre, Montréal

Vous invite à participer à la bénédiction des cendres
lors des messes **de 7h00 et 18h30**

Les portes de l'église seront ouvertes aux fidèles
pour la confession et la prière
tout au long de la journée

Bon Carême!



Contactez nous:



514 437 7755



PAROISSE SAINT JEAN L'APOTRE



PAROISSE SAINT JEAN L'APÔTRE-MONTREAL



PAROISSESTJEANLAPOTRE



INFO@PAROISSESTJEANLAPOTRE.CA



WWW.PAROISSESTJEANLAPOTRE.CA



12450 RUE GASCON, PIERREFONDS, QC H8Z 1S1

Follow us

| paroissestjeanlapotre | www.paroissestjeanlapotre.ca

«مالٰى ولَكَ يا امْرَأة»

أحد مدخل الصوم الكبير، في تقليدنا الماروني الحالي، يذكّرنا بآية عرس قانا الجليل، حيث حَوَّل يسوع الماء خمراً، وهي أولى آياته، صنعها فأظاهر مجده، وآمن به تلاميذه؛ ثم يُطّلّ بنا على آية موت يسوع وقيامته على جملة أورشليم، وهي عظمى آياته كلّها وأخراها، حيث حَوَّل الموت حياة! وبنى بالدم والماء من جنبه عروسه الجديدة أي الكنيسة، في سرّي العماد والإفخارستيا.

الرسالة (روم 14/14-23): ترکّز على موضوع التعايش الأخوي بين المسيحيين، في مفهومهم المختلف للطاهر والنجس، بالنسبة إلى أكل اللحم وشرب الخمر. فالآقوياء بينهم أي المتحرّرون، مبدأهم أن يأكلوا من كل شيء، بحرّية الضمير؛ أمّا الضعفاء، أي المحافظون، فمبدأهم الامتناع عن أكل اللحم وشرب الخمر، والاكتفاء بأكل البقول. جاء حلّ الرسول أن يقبل المؤمنون بعضهم بعضاً، فيتصرّف كلّ وفق ضميره، باحترام متبادل ومحبة، وبدون أن يفرض أحد رأيه على آخر أو يجادله. ففي رأي الرسول أن الانتماء إلى المسيح ربّ الواحد للجميع، والاتحاد به، أهمّ من تعدد الآراء العملية الأدبية. بهذا يتثبت الرسول مبدأ الحرّية المسيحية. ولكن قد يسيء المتحرّرون استعمالها بتصرّف أناني غير مسؤول لا يراعي المحبة الأخوية، وبناء الجماعة المسيحية، جسد ربّ السرّي: فالمحبة الأخوية تفرض أن يتخلّى المؤمن أحياناً عن رأيه، تحاشياً للمعترة، وحافظاً على أخيه. والتطبيق على زمن الصوم واضح وبasher.

الإنجيل (يو 2/11): يسوع، في آية عرس قانا، أظهر مجده لتلاميذه، فآمنوا به مسيحاً، يدفق عن يده الخير والفرح، ويحلّ محلّ الأعياد اليهودية والمن وماء التطهير عند اليهود، وهذا دليل على جوهر هوبيته الإلهية. بحضوره تفقد الشريعة القديمة معناها، لتكتب به معنى جديداً. ومريم أم يسوع هي أبداً في رفقة ابنها وتلاميذه والكنيسة، وهي حواء المرأة الجديدة، أم جميع المؤمنين. والخمرة الجيدة رمز إلى الفرح العظيم المسيحياني، وإلى تعليم يسوع الجديد، وإلى كأس دمه الإفخارستي. والتعبير «الليوم الثالث» في الكنيسة الأولى تعبير خاص بقيامة ربّ يسوع من بين الأموات: وهكذا يكون عرس قانا الجليل، في أحد مدخل الصوم، بدء مسيرة صيام وتنوبه وفرح، تقودنا إلى أسبوع الآلام ومجد القيامة.

CALENDRIER

2022-2023

DECEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JANVIER

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

AVRIL

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

FÉVRIER

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

MARS

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

JUIN

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SEPTÉMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
27	28	29	30	31		

Date Nos événements

- 1 jan: Messe du Nouvel an 11h00
- 21 jan: Ladies' brunch
- 29 jan: ManZouchit Sittéh
- 12 fév: Levée de fonds (Saint Valentin)
- 20 fév: Lundi des cendres
- 12 mars: Dîner Carême
- 25 mars: Retraite spirituelle
- 2 avril: Dimanche des Rameaux
- 3-8 avril: Semaine Sainte
- 8 avril: Messe de minuit
- 9 avril: Dimanche de Pâques
- 12 mai: Soirée des Dames
- 20 mai: Première communion
- 28 mai: Clôture des activités
- 11 juin: Levée de fonds (Gala)
- 18-20 août: Camp familial
- 24 sept: Fête de la Paroisse

JUILLET

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

AOUT

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
27	28	29	30	31		

زمن الصوم 2023

كونوا على الموعد!

للتراويف عبر الكتاب المقدس
7 أمسيات من التأمل والصلوة والمشاركة

مع سعادة المطران بول-مروان تابت
راعي أبرشية مار مارون - كندا



- ❖ التلمذة في الكتاب المقدس
- ❖ الخلاص في الكتاب المقدس
- ❖ الحب والمحبة في الكتاب المقدس
- ❖ الألم والفرح في الكتاب المقدس
- ❖ الشكر في الكتاب المقدس
- ❖ الخدمة والمسؤولية في الكتاب المقدس
- ❖ الحياة والموت في الكتاب المقدس



مساء كل أربعاء
8:00 مساء (بتوقيت مونتريال)

عبر ZOOM
Meeting ID: 847 3712 1608
Passcode: 500818

الترجمة متوفّرة

Horaire hebdomadaire des Messes

Samedi 18 février 2022

18h00 Chapelet animé par les Jeunes.

18h30 Messe à l'intention des Jeunes.

Dimanche 19 février 2023 (les noces de Cana) 11h00

Messe et rite de l'encens à l'intention de **Mme Georgette El Melki** pour une semaine offerte de ses enfants : Joseph, Pierre et Bechara ainsi que leurs Familles.

Messe et rite de l'encens à l'intention de **M. Raïf Issa pour 40 jours** offerte de son frère Chawki Issa ainsi que sa famille.

Messe et rite de l'encens à l'intention **Mme Giselle Al Khoury pour 3 mois** offerte de son frère Nadim ainsi que sa famille.

Messe à l'intention **Toufik et Violette Al Khoury** offerte par la famille.

Messe et rite de l'encens à l'intention **Mme Elise Jabbour pour un an** offerte par sa fille Joanna Azar.

Jeudi 23 février 2022

18h00 Chapelet.

18h30 Messe à l'intention des familles

Vendredi 24 février 2022

18h00 Chapelet.

18h30 Messe des Jeunes.

Samedi 25 février 2022

18h00 Chapelet.

18h30 Messe et rite de l'encens à l'intention de **Mme Alice Houbeika Gros** pour 1 an offerte de son fils Tony ainsi que sa famille.

Dimanche 26 février 2022

11h00 Messe à l'intention des paroissiens nées en février.

التوصيات الرعوية

1. **”Ensemble en Famille, Agir pour Batir“** هو عنوان مسیرتنا الرعوية، أولاً، شكر كبير لجميع الذين اتصلوا وأعربوا عن استعدادهم

للمشاركة بحياة الرعوية، وبانتظار البقية، سيتم التواصل مع كل عائلة لمعرفة حجم مشاركتها في بناء عمل الله .

2. Pour assurer le service spirituel aux malades, veuillez contacter le curé de la paroisse au : 514-437 7755

3. العمل الرعوي هو عمل مشترك، لذا يرجى من كل شخص يجد نفسه مستعد للمساعدة ضمن فريق عمل الرعية الرجاء الاتصال بكاهن الرعية.

4. الرعية هي الأم التي تهتم بأبنائها وتحتضنهم، ولأجل خدمتكم بشكل أفضل في كل المناسبات الرجاء الاتصال بالرعية أولاً وأخذ التوجيهات الضرورية وإلتصاق معها في الأفراح والاحزان، قبل أي حجز او اقامة اي التزام آخر. 514 437 7755

5. بهدف تشجيع الأطفال على المشاركة بالقداس، ندعوه كل الاهل الى تسجيل اولادهم ضمن فريق الخدمة بحيث سيتم تدريب الأطفال على كيفية خدمة المذبح وتوزيع مشاركتهم على كامل أيام الأسبوع كل حسب امكانيته. للراغبين بالانضمام الرجاء تسجيل اسمائهم في السكريبتيا بعد كل قداس.

6. تتوقف التنمية المسيحية خلال زمن الصوم المبارك.

7. تدعو لجنة السيدات في رعية مار يوحنا كل السيدات للمشاركة في نشاطاتها الأسبوعية، أيام الأربعاء، الرجاء الاتصال بالسيدة كلير حبيقة نصر.

8. في الاحد الاخير من كل شهر، تقدم الذبيحة على نية مواليد الشهر، ويتم الاحتفال معهم بعيدهم ضمن لقاء أخوي في صالة الكنيسة بعد القداس.

9. دعوة للجميع للمشاركة بلقاء المحبة وشرب القهوة بعد قداس نهار الأحد في صالة الرعية.

10. دعوة للعائلات للمشاركة بالقداسات نهاري الخميس والأحد من خلال صلاة المسحة والقراءات.

11. يبدأ الصوم نهار الاثنين 20 شباط، يقام قداسان مع رتبة الرماد الساعة 7 صباحاً والسادسة والنصف مساءً والكنيسة مفتوحة طيلة النهار للصلوة والاعتراف.

12. قداسات أيام السبت: الأول للموتى، الثاني للأطفال، الثالث للشبيبة.

13. ابتداءً من الأسبوع المسبق وخلال زمن الصوم، نجتمع معاً للتأمل كل نهار جمعة بزياج ودرب الصليب الساعة 6h00 ، يليه صلاة المساء والقداس

14. يرجى من ابناء الرعية الالتزام بمواعيد القداسات والوصول قبل الوقت حفاظاً على جو الصلاة والخشوع.

قصة روحية

ماذا فعل الشمام العجوز مع رجل فقير جدا دخل للكنيسة؟

اسمه ”بيل“، وهو طالب في الجامعة في العشرينيات من عمره، شعره كثيف منكوش، ويلبس تي شيرت مليء بالثقوب، وسروراً من قماش الجينس، ولكنه حافي القدمين، إذ ليس لديه حذاء. ويبعد أنه كان يلبس هذه الملابس طيلة السنوات الأربع

أثناء دراسته الجامعية. وهو طالب نابه مجتهد، ولكنه من الفئة التي لا يفهمها إلا القليلون. وفي الشارع الذي يؤدي إلى الجامعة كانت هناك كنيسة يحضرها علية القوم المتدينون بالملابس النظيفة الأنثقة. لكن هذا الشاب لم يدخل هذه الكنيسة قط.

وفي أحد أيام الأحد قرر ”بيل“ أن يحضر الصلاة في الكنيسة.

وسار حافي القدمين، وبالقميص وسروال الجينس وبشعره الأشعث المنكوش ودخل الكنيسة، وكانت الصلاة قد بدأت. ودار الشاب بعينيه في الكنيسة باحثاً عن مقعد ولكن الكنيسة كانت قد امتلأت عن آخرها بالمصلين، فلم يجد ولا مقعداً واحداً خالياً. ولكن في ذات الوقت،

كان الحاضرون في الكنيسة غير مستريجين لمنظر هذا الشاب، لكن لم يفتح أيٌ منهم فاه. وتقدم الشاب إلى الإمام نحو منبر الوعظ، ولما فُقدَ الأمْل في العثور على مكان للجلوس افترش بجانب المنبر وجلس على الأرض فتنزَّه سخط الحاضرين، وتواتر الجو.

واشاهد واعظ الكنيسة من بعيد أن الشمام الواقف في آخر الكنيسة قد تأهَّبَ آخذاً طريقه ببطء نحو هذا الشاب

وكان الشمام في الثمانينيات من عمره، وقد ابضمَّ شعره. هذا الشمام كان رجلاً تقىً، أنيق الملبس مُبجلاً، كيس التصرف. وكان يسير ببطء متوكلاً على عُكَازِه.

وإذ كان متوجهاً نحوه هذا الشاب، كان كل واحد من المصلين يُفكِّر في نفسه أن هذا الشمام الشيخ لن يُلِمَ على أيٍ تصرُّف يتخذ تجاه هذا الشاب. لكن، ماذا يتوقع أي شخص من مثل رجل شيخ في مثل هذا العمر، وفي مثل هذه الحياة التقية، أن يفعل إزاء شاب مثل هذا يفترش الأرض بمثل هذا المنظر؟ وقد مرَّ وقتٌ طويل على هذا الشمام العجوز حتى يصل إلى الشاب.

وكان الصمت يخيّم على الكنيسة إلا من قرعات عُكَازِه هذا الشيخ وهو يدق على الأرض. وتركت كل الأعين عليه، لترى ماذا سيفعل؟ ولم يستطع الواعظ حتى أن يبدأ عظه ليرى ماذا سي فعل ذلك الشمام!

والأآن، رأى الجميع الرجل العجوز يصل إلى حيث الشاب الجالس على الأرض، فإذا به يلقي عُكَازِه على الأرض،

وبصعوبة شديدة ينحني ويجلس بجوار الشاب على الأرض، ويبعد في الصلاة معه، حتى لا يbedo ”بيل“ أمم المصلين وكأنه وحدها في تصرُّفه! وفوجيء الجميع من تصرُّف ومشاعر هذا الشمام العجوز!

و حينما التقى الوضاعف أنفاسه، تكلم وقال:

- ”لقد كنت أعزِّم أن أعظ لكم اليوم“،

ولكن ما كان يمكنكم أن تنتذروا عظتي بعد انصرافكم.

ولكن ما قد رأيتموه الآن، فهذا لن تنسوه أبداً!

”فتعلموا كيف تعيشون المحبة مما رأيتموه“،

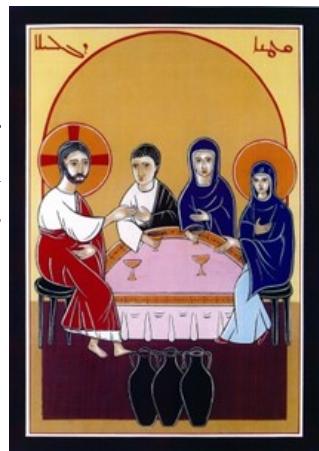
لعلكم تصيرون، كل واحد فيكم، إنجيلاً حياً مفروعاً من جميع الناس

تفسير أيقونة " قانا الجليل "

فاتحة العجائب في قانا الجليل، مستوحاة من مخطوط دير قرطمين (طور عبدين). تختصر هذه الأيقونة الأعجوبة بالسيد ووالدته العروسين حول طاولة نصف دائرية، خمرية اللون. تعطي بعداً دون الواقع في قاعدة المنظور. أمامها جرار ثالث بعد الثالث، حاوية الماء الذي صار خمراً. المشهد يدور داخل قنطرة توحى بداخل بيت عروسي قانا.

Les Noces de Cana

Le premier des miracles à Cana est inspiré du manuscrit de Qartamine (Tour Aabdin). Cette icône résume le miracle par le Seigneur, sa Mère et les mariés, réunis autour d'une table semi-circulaire de la couleur du vin, qui reflète une profondeur sans perspective. Devant elle trois jarres, symbole trinitaire, pleines de l'eau changée en vin. La scène se déroule sous un arc qui donne l'impression d'un intérieur, la maison des mariés.



The Wedding at Cana

The first of the miracles at Cana is inspired from the manuscript of Qartamine (Tur Aabdin). This icon summarizes this miracle by the Lord, his Mother and the newly married couple, reunited around a semi-circular wine colored table, reflecting a depth without perspective. In front of the table, there are three jars, symbolizing the Trinity, filled with water changed into wine. The scene takes place under an arch giving the impression of an interior, the house of the couple.

أسماء في السماء

شهر شباط

اليوم الأول : فيونس الشهيد والبابا أوتيكيانوس

اليوم الثاني : دخول السيد المسيح الى الهيكل

اليوم الثالث : سمعان الشيخ وحنة النبية

اليوم الرابع : اينيديورس الفرمي

اليوم الخامس : الشهيدة أغاثا البتوأ

اليوم السادس : القديس بروكلاس أسقف أزمير والشهيدة فوستا

اليوم السابع : القديس برتيانوس أسقف لامبساك والبابا انطاريوس الأول الشهيد

اليوم الثامن : النبي زكريا بن يوادع

اليوم التاسع: القديس مارون أبي الكنيسة المارونية

اليوم العاشر: الشهيدين ابولونيا ودوروثيا

اليوم الحادي عشر: الشهيد كارلبيوس

اليوم الثاني عشر: القديس ملاتيوس بطريرك أنطاكيا والقديس اسكندر الفحام

اليوم الثالث عشر: القديس مرتيانيانوس النساك

اليوم الرابع عشر: الشهيد فالنتينوس الكاهن

اليوم الخامس عشر: الشهيدين فوستينوس الكاهن ويوتيناس الشمامس

اليوم السادس عشر: الشهيد تاونورس التيروني

اليوم السابع عشر: أغابيوس أسقف سينادا والبابا كونرادوس

اليوم الثامن عشر: القديس لون الكبير بابا روما

اليوم التاسع عشر: القديسين ارشيبيلوس وفيلمون تلميذيه بولس وتذكار الشهداء الأساقفة

تيرانيوس وسلوانوس والكاهن زينوبيوس ورفاقهم اللبنانيين الذين استشهدوا في صور

اليوم العشرين: البار يعقوب تلميذ مار مارون

اليوم الحادي والعشرون: القديس ارسطاطيلوس بطريرك أنطاكيا

اليوم الثاني والعشرون: تذكار إقامة كرسي بطرس في أنطاكيا

اليوم الثالث والعشرون: بوليكريبوس أسقف ازمير

اليوم الرابع والعشرون: البارزة مرغريتا التائبة

اليوم الخامس والعشرون: القديس فيليكس الثاني

اليوم السادس والعشرون: القديس بروفوريوس أسقف غزة والقديس اسكندر بطريرك

الاسكندرية

اليوم السابع والعشرون: القديس تلالوس

اليوم الثامن والعشرون: الناسكتين كورا ومارانا

اليوم التاسع والعشرون: تذكار البابا لاون

“Quête en ligne”

Paroisse Saint Jean L’Apôtre Chers frères et sœurs

Notre famille paroissiale compte beaucoup sur votre générosité pour assurer sa continuité; Merci d'utiliser une des différentes méthodes de contribution suivantes:

- ♦ **PayPal** (https://www.paypal.com/cgi-bin/webscr?cmd=_s-xclick&hosted_button_id=QHVMTW5MJV2KU&source=url)
- ♦ **Prélèvement mensuel**, veuillez nous envoyer un chèque barré.
- ♦ **Chèques postdatés** (hebdomadaire, mensuel ou annuel) au nom de la paroisse.
- ♦ **E-Transfer**, directe au compte de la paroisse, en utilisant le courriel :

e-transfer@paroissestjeanlapotre.ca

(un reçu pour fin d'impôt vous sera émis et envoyé)

GRAND MERCI
les quêtes de la semaine dernière: **930 .00\$**

Communion des malades

« La prière de la foi sauvera le malade, et le Seigneur le relèvera; et s'il a commis des péchés, il lui sera pardonné. » (Jacques 5:15)

Le curee de la paroisse St Jean sera au service des fidèles malades qui ont besoin de se confesser et de recevoir la communion à domicile.

Prière de nous contacter au 514-437-7755.



Équipe Pastorale

MEMBRES DU CONSEIL PAROISSIAL DE LA PAROISSE SAINT-JEAN L'APÔTRE

+ Comité Spirituel et Liturgique

Mme. Nadine Abou Rjeily Choucha

+ Chorale St-Jean L'Apôtre

Mme. Woujoud Chamoun

+ Chevaliers de Saint Jean

+ Comité 1ère Communion

Mme. Graziella Sakr

+ Comité de la Catéchèse

Mme. Hanane Sawaya

+ Comité des Jeunes

M. Nicolas Aouad.

+ Comité des Dames

Mme. Claire Hobeica

+ Comité de la Charité

Mme Caroline Bejjani

+ Scouts St Jean l'Apôtre

Mlle. Gaelle Farah

+ Comité de la Famille

Mme. Nesrine Chaar Akl

+ École Arabe

Mme. Roudayna Moussa

MEMBRES DE LA FABRIQUE DE LA PAROISSE SAINT-JEAN L'APÔTRE

P. Charbel Geagea

(Curé et Président)

LES MARGUILLIERS

Mme Leyla El Haiby

(Vice-présidente)

Mme Eliane Nakouzi

(Secrétaire)

M. Elie Kach

(Trésorier)

Mme Liliane Saleh

M. Joe Nasr

M. Badri Matar

LES CONSEILLERS

M. Ghazi Zeidan

Nos sponsors



PLUS DE
35
ANS
d'expérience
et d'expertise
combinées

M3L
MAXILLO 3 LACS

OUVERTURE DE NOTRE NOUVELLE
CLINIQUE D'IMPLANTOLOGIE ET DE
CHIRURGIE MAXILLO-FACIALE À VAUDREUIL
AVEC SERVICE D'ANESTHÉSIE GÉNÉRALE

DR. MICHEL EL-HAKIM
Chirurgien buccal et
maxillo-facial

DR. NICHOLAS MAKHOUL
Chirurgien buccal et
maxillo-facial

Services

- Implants dentaires
- Dents de sagesse
- All-on-4 Implants dentaires complets
- Sédation et anesthésia générale



Contactez-nous

514 395-9896

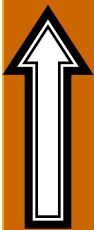
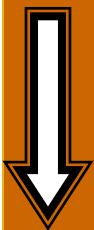
Heures d'ouverture - 8h30-16h00

65 Boulevard de la Cité-des-Jeunes,
Bureau130, Vaudreuil-Dorion, QC J7V 8C1
info@maxillo3lacs.com

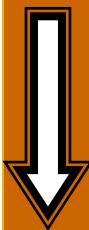
www.maxillo3lacs.com



Nos sponsors



ASSURANCE



VIE / INVALIDITÉ
MALADIE GRAVE
SOINS MEDICAUX
REER / REEE
VOYAGE

514.777.7733

leyla@assuranceshaibi.com

LEYLA EL HAIBY GROS

Conseillère en sécurité financière
Financial Security Advisor

M. HAIBI COURTIERS D'ASSURANCE VIE INC.

Nos sponsors

INSPECTNORM
INSPECTION, ESTIMATION, CONSULTATION, CODES, STRUCTURE
RÉSIDENTIEL / COMMERCIAL / INDUSTRIEL

Entrepreneur préactif
NE PAS ATTENDRE
LE PROBLÈME...
PENSEZ D'ABORD À
LA PRÉVENTION

Proactive Maintenance
DON'T WAIT FOR PROBLEMS...
THINK FIRST ABOUT PREVENTION

Dépêche Héritage

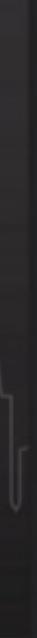
MOTEZ NACHED
Ingénieur

Maitrise en génie de la construction
Membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec
Assurance erreur et omission

24, rue Dieppe, Ste. Geneviève, QC, Canada H0H 2M7
C (514) 710-8762 | E: nached@inspectnorm.ca | www.inspectnorm.ca



Nos sponsors



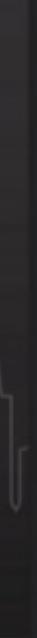
SPEED
AUTOTECH

MÉCANIQUE SPÉCIALISÉE SERVICES SPÉCIALISÉS
SPECIALIZED SERVICES SPECIALIZED MECHANICS

Porsche Audi Volkswagen MINI BMW Mercedes-Benz

15681 BOULEVARD PIERREFONDS • PIERREFONDS • QC H9H 5M1
514.696.2122

Garage Raymond Khoury & Fils



RE/MAX
INVEST INC.

JOHN THOMAS TAHAN

 JTAHAN@HOTMAIL.COM
 514 404.5600

Vente - Achat - Location
Sale - Purchase - Rent

Nos sponsors

Couturière (Samia Eid) Couture pour tous

Confection et réparation de tous genres

Haute Couture



38 Jordi-Bonet

Notre Dame de l'île Perrot

J7V-7P2

Samia Eid

Tel (819) 880-1677

MA MORTGAGE
ARCHITECTS



Hanane Sawaya

Courtier hypothécaire-Mortgage broker at les
Architectes hypothécaires (AH)

T: 514-802 0333

w: <https://www.archyp.ca/hananesawaya>

E: hanane.sawaya@archyp.ca

coiffure butterfly
pierre & lechara



183 E BOUL HYMUS
POINTE CLAIRE.QC
H9R 1E9

514 696 1681

FACEBOOK:COIFFURE BUTTERFLY.

COIFFUREBUTTERFLY@HOTMAIL.COM



Nos sponsors

Joe Nasr

Propriétaire | Owner

33 Rue Jean-Yves
Île-Bizard, QC, H9E 1H1

Questions?

Tel.: 514-317-6677 x 2212

Cell.: 514-961-7731

joe.nasr@decibell.ca

decibell.ca

Internet | VoIP | Réseau | Network



COOP TAXI 514 636 6666



Disponible en
Google Play



Disponible en
l'App Store



PARTOUT... À TOUTE HEURE!

cooptaxi.com

Nos sponsors



Elie Nacouzi
Courtier en assurance de dommages
Conseiller en sécurité financière
elienacouzi@assurancesmongeau.ca

4505, boul. St-Martin Ouest, Laval (QC) H7T 2X9
T 450.973.3344 poste 228 | MTL 514.990.6379
F 450.973.3377 | assurancia.ca

Nora Al-Khoury Pharmacienne propriétaire

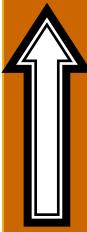
Centre Fairview Pointe-Claire
6815, Trans-Canada
Pointe-Claire, QC
H9R 1C4

Tél. : (514) 695-4211
Téléc. : (514) 695-7986
fphx1873@pharmaprix.ca
www.pharmaprix.ca

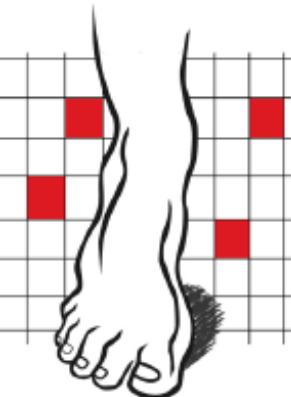
PHARMAPRIX

Bld Des Sources
4933, Blvd Des Sources
Pierrefonds, QC
H8Y 3E1

Tél. : (514) 421-2525
Téléc. : (514) 421-2115
fphx1827@pharmaprix.ca
www.pharmaprix.ca



Nos sponsor



PIERRE NEMER

Conseiller aux ventes
Sales Consultant

pnenmer@gabriel.ca

Tél. : 514 624-7777

Téléc. : 514 624-9328

4850, boul. St-Jean
Pierrefonds, QC H9H 4B2
www.hyundai gabrielouest.com

dr louana ibrahim
PODIATRE
clinique podiatrique
de l'avenir

3883, boul St-Jean, bureau 401
D.D.O, Québec H9G 3B9
t : 514.908.2210

1565, boul de l'Avenir, bureau 212
Laval, Québec H7S 2N5
t : 450.668.5501 - f: 450.668.7106

info@monpodiatre.com
www.monpodiatre.com

Nos sponsors



Tél: 514 620-5220 Fax: 514 620-5272
4701 Boul St-Jean, D.D.O, QC H9H 2A7
www.bestnuts.ca info@bestnuts.ca

ARTICLES PROMOTIONNELS
DRAPEAUX UNIFORMES
ÉTIQUETTES EN ROULEAUX
BROCHURES LETTRAGE
CARTES D'AFFAIRES
CASQUETTES T-SHIRTS



 **BIMO**

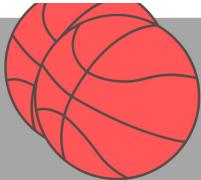
 **Roula Abi-Khalil**

 **514 358-2934** 

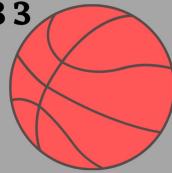
 creationsbimo.com

 **564 Place Forand
Laval, Québec H7P 5L9**

Nos sponsors

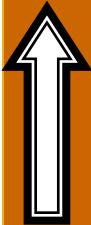


Club sportif Stallion
Vous avez entre 12 et 16 ans
Vous voulez apprendre à jouer du
basketball et du volleyball
contactez 514 467 9933



Online Shopping

For more details, call (514) 961 0408 or
visit our website www.letopnotch.com.



"Je Crois "

Le temps du Carême revient chaque année dans la vie des chrétiens. Voici tout ce qu'il faut savoir sur cette période de jeûne aux multiples dimensions.

Chaque année, quelques jours avant Pâques, a lieu la période du Carême **qui dure près de 40 jours**. Cette fête chrétienne consiste à jeûner et est appliquée différemment selon les pratiquants.

Voici tout ce qu'il faut savoir sur le Carême, ses origines et ses traditions aussi bien pour les catholiques que pour les protestants.

Origine du Carême

Issu du latin *Quadragesima*, qui signifie littéralement "**la quarantième partie d'un tout**", le Carême se traduit par le quarantième jour (avant Pâques). Nombre récurrent dans la Bible, le 40 rythme de manière cyclique les épreuves qui mènent à Dieu.

Pour les fidèles, le Carême est une période d'abstinence, d'aumône **et de jeûne**. Elle fait référence à la retraite que Jésus a effectuée dans le désert, où il s'est isolé **pour méditer et prier pendant 40 jours**.

Parmi les chrétiens, s'il existe quelques variantes rituelles, le Carême fait l'unanimité **aussi bien chez les catholiques que chez les orthodoxes**. La pratique du jeûne à l'occasion du Carême remonte au IV^e siècle.

Avant cela, il est fait mention de deux jours de jeûne préparant à Pâques, à l'occasion **des jeudi et vendredi saints** qui précèdent le dimanche de Pâques. À partir du VII^e siècle, le Carême consiste à ne se nourrir que **d'un repas quotidien en fin de journée**.

En amont dans l'histoire, la privation permettait de faire face à la fin des **réserves prévues pour l'hiver**. Faute de ressources suffisantes et dans l'attente des nouvelles récoltes du printemps, **les paysans mangeaient moins à cette période de l'année**.

L'Église catholique primitive recommandait **également la xérophagie**, autrement dit l'ingestion exclusive de pain et de fruits secs pendant cette période.

Chaque fidèle est invité à décider d'un sacrifice matériel. En plus d'éliminer le négatif ou le superflu, il est également convié à **s'investir dans**

"ما هو الصوم؟ لماذا نصوم؟" - 1

في بداية زمن الصوم الأربعيني يطرح المؤمنون أسئلة كثيرة على الكهنة: ما معنى الصوم؟ ولماذا نصوم؟ وفي أي وقت نصوم؟ وعلى ماذا نصوم وكيف نصوم؟ فرأينا من الجدير أن نجيب عن هذه الأسئلة الكثيرة من خلال تأملنا الكتاب المقدس و تعاليم الكنيسة الكاثوليكية.

ما معنى الصوم؟

لما كان الإنسان نفساً وجسداً، فهو بحاجة إلى أفعال الجسم. فالصوم أو الصيام كلاماً مصدر واحد صام يصوم صوماً وصياماً، وهو لغة الإمساك عن الطعام والشراب لفترة من الزمن، وكأن الحاجة الفيزيولوجية أصبحت في المكان الثاني. وأما الكلمة اليونانية *νεστεια* (نستيا) تعني الإمساك ويشير الإمساك هنا إلى ضبط الجسم والنفس فيصبح الإنسان سيداً على أهوائه وعلى رغباته. فضبط النفس والجسد بإذاللهما يؤدي إلى التواضع وهو شرط لدخول الملكوت. فالصائم كأنه يقول الله "أنا تائب نادم، ولست متعالياً أو متكبراً، فلا حاجة بك لإذالي أكثر من ذلك".

والصوم في الكتاب المقدس هو الامتناع أيضاً عن العلاقات الزوجية (يوئيل 2/16). ويتضمن أيضاً استر哈ام الإله، فجد هذا واضحاً في حالة داود عندما مرض ابنه الذي ولدته يتسبّع عقب خطيبته معها. "قد يَرْحَمُنِي الرَّبُّ وَيَحْيَا الصَّبِيُّ" (2 صموئيل 12:23).

وقد يكون الصوم تعبيراً عن الاتضاع أمام رب، كما يقول رب لإيليا النبي عن أحباب الملك عندما جعل المسرح على جسده وصام: "أَرَأَيْتَ كَيْفَ ذَلَّ أَحَبُّ أَمَامَيْ؟ فَلَذَّنَهُ قَدْ ذَلَّ أَمَامَيْ، لَا أَجْلَبُ الشَّرَّ فِي أَيَّامِهِ" (1 ملوك 21:27-29). وبعبارة أخرى، الصوم هو الاعتراف بأن الله هو السيد المطلق ومصدر حياة الإنسان قبل الخبز الذي يوجد به الله علينا: "لِيَسْ بِالْخُبْزِ وَحْدَهُ يَحْيَا إِنْسَانٌ بِلِكُلِّ كَلْمَةٍ تَخْرُجُ مِنْ فَمِ اللَّهِ" (متى 4:4). وأما كيفية الصوم فهو التبرؤ من الرياء والنفاق إلى صدق الأخلاص وخالص الصفاء للبحث عن وجه الله تعالى الذي يرى في الخفاء، وقد وبخ رب يسوع صوم الرياء والظهور قائلاً: "وَإِذَا صُمِّتُمْ فَلَا تُعِسِّوْسَا كَالْمُرَائِينَ" (متى 6:16-18).

وبكلمة الصوم فعل من أفعال الديانة الثالثة (الصوم والصلوة والصدقة) الموجهة نحو الآب السماوي الذي يرى في الخفية بخلاف الرغبة في أن يرانا الناس على ما جاء في كلام سيدنا يسوع المسيح: "أَمَّا أَنْتَ، فَإِذَا صُمِّتَ، فَادْهُنْ رَأْسَكَ وَاغْسِلْ وَجْهَكَ، لِكِيلَا بَظْهَرَ لِلنَّاسِ أَنْتَ صَائِمٌ، بَلْ لَأْبِيكَ الَّذِي فِي الْحَقْيَةِ، وَأَبُوكَ الَّذِي يَرَى فِي الْحَقْيَةِ يُجَازِيْكَ" (متى 6:17-18).

لماذا نصوم؟

إن الصوم شريعة الهيبة اذ هي كما يقول القديس باسيليوس الكبير الوصية الأولى في الكتاب المقدس: "وَأَمَّا شَجَرَةُ مَعْرَفَةِ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ فَلَا تَأْكُلُ مِنْهَا، فَإِنَّكَ يَوْمَ تَأْكُلُ مِنْهَا تَمُوتُ مَوْتًا" (توكين 2:17). ثبت سيدنا يسوع المسيح وصية الصوم بقوله: "سَنَّاتِي أَيَّامٍ فِيهَا يُرْفَعُ الْعَرْبَيْسُ مِنْ بَيْنِهِمْ، فَحِينَئِذٍ يَصُومُونَ" (متى 9:14). الصوم هو شكل من أشكال التوبة الذي يعبر عن الارتداد في علاقة الإنسان مع الذات والله والآخرين.

"ما هو الصوم؟ لماذا نصوم؟" - 2

الذات

للصوم وجهان جسدي وروحي. فالوجه الجسدي للصوم هو يعرض الإنسان ذاته عن العواطف المنحرفة ويکبح الرذائل وسيما کبرياته ویمکنه من التسلط على غرائزه من حرية القلب ومغريات العالم کي تجدد روحًا ونفساً ویتعلق قلبه بالله. لذا فالصوم لا یقوم على الفم فحسب، وإنما العين والأذن والقدمين واليدين وكل أعضاء الجسم، ولا یقوم على التبدل الذي طرأ على طعامنا فقط بل على قلباً. فمن یستطيع أن یسيطر على الأشياء المسموحة یستطيع أن یسيطر على الأشياء الممنوعة. فالصوم ینطلب جهد یقوم بقهر الإنسان لذاته، بغية التقرب من الله ومن البشر، إذ أن "الروح مُندفع وأَمَّا الجسدُ فضَعِيف" (متى 26: 41).

أما الوجه الروحي للصوم فهو الامتناع عن الخطيئة، هو موقف القلب، القلب المتواضع للتائب، الرحيم، الشفيف، الذي یسعى لتجديد علاقة مع الله. كما یقول يوئيل النبي "مَرْقَوا فَلَوْبَكُمْ لَا تُثَابُوكُمْ وَأَرْجِعوا إِلَى الرَّبِّ إِلَهَكُمْ فَإِنَّهُ حَنُونٌ رَحِيمٌ طَوِيلُ الْأَنَةِ كَثِيرُ الرَّحْمَةِ وَنَادِمٌ عَلَى الشَّرِّ" (يوئيل 13/2). الصوم هو عدم تفكير الإنسان بالشر في قلبه. (زكريا 14-7/1)، هذا القلب المحرر بالخطيئة الميال إلى الشر والأثانية. (مز 51/7) فهو ز من التوبة والعودة إلى الذات بالتفشف، وفقاً لأول كلمة تقوه بها یسوع بعد صومه الأربعيني: "فَتَوبُوا وَأَمِنُوا بِالِّشَّارَةِ" (مرقس 1: 15).

الله

الصوم ليس هدفاً بحد ذاته، وإنما وسيلة للوصول إلى الهدف، إلى الله، "خُبْرُ الحياة" (يوحنا 5: 48). لذا لا يمكن أن ینفصل الصوم عن ذكر رب المحرك الأساسي له. إننا بصومنا نتجه نحو رب بانفتاح جذري الذي ننتظر منه كل شيء (دانیال 9/3). فمقومات الصوم الأربعيني هي الرجوع إلى الله وطلب رحمته بكل لجاجة من خلال أعمال التوبة والصلادة والصدقة، وبالطبع هناك أعمال روحية ذات صلة بهذا المثلث وهي الاهتداء، المصالحة الغفران، محبة القريب، والابتعاد عن الكراهيّة والحقّ والانتقام. فنحن بالصيام نعبر أن الله هو مصدر الحياة والعيش وليس الخبز واللحم. "مَكتوبٌ: لَيْسَ بِالْخُبْرِ وَحْدَهُ يَحْيَا الْإِنْسَانُ". فالله هو مصدر وجودنا فعلينا أن نكون مستعدين أن نفرغ حياتنا لكي نمتلئ منه تعالى. لنصم جميعاً متدينين بالرب ولنشبع أنفسنا منه وحده. إذ أن بالصوم ربنا یستجيب لنا "فَصُنْمَا وَطَلَبَنَا مِنْ إِلَهِنَا لِأَجْلِ ذَلِكَ فَاسْتَجَبْنَا". (عزرا 8:23).